

中華民國二年九月十一日

本報除禮拜外日出一張 凡有閱本報者無論本埠外埠均可函致本館或向各埠分館定閱可也 凡欲登廣告者請向本館接洽 凡有欲刊登廣告者請向本館接洽 凡有欲刊登廣告者請向本館接洽

四拜禮 號三十三百四千九第



The "Lat Pau" Chinese Daily Newspaper. Telephone 330. PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETOR BY HO JOO KOH AT NO. 11, CROSS STREET, SINGAPORE.

本報於辛巳年開辦至今已三十餘年矣 凡有閱本報者無論本埠外埠均可函致本館或向各埠分館定閱可也 凡欲登廣告者請向本館接洽 凡有欲刊登廣告者請向本館接洽

陰歷癸丑年八月十一日

PATHE FRERES. 19. STAMFORD ROAD

啟者特通知本公司所售十分便利在於屋中自設電影之機車者 此車便於使用能免火焚之虞 凡有欲購此車者請向本公司接洽 凡有欲購此車者請向本公司接洽

丹靈補

Advertisement for 'Dan Ling Bu' (丹靈補) medicine, featuring an image of a bottle and descriptive text about its benefits for health and vitality.

ALHAMBRA

告廣戲影勝鳴南醫. Advertisement for the Alhambra cinema, listing showtimes and ticket prices for various films.

大車出售廣告. Advertisement for a large vehicle for sale, mentioning its location and contact information.

論說. Editorial piece discussing political and social issues of the time, including the role of the government and the public.

總領事府告白. Official notice from the Consulate General regarding local regulations and administrative matters.

本館專電. Special telegrams from the editorial office reporting on international news and events.

本館譯電. Translated telegrams from the editorial office, providing news from other countries.

命令. Official decrees and orders issued by the government, including appointments and administrative changes.

# 黃連補汁

中華民國二年三月十四日

每瓶定價壹元五角  
每打定價拾五元

此汁係由名貴藥材製成，功效神速，能補血強身，治一切虛弱之症。凡患貧血、神經衰弱、失眠、健忘、食慾不振、消化不良、婦女經期不調、產後虛弱、小兒發育不良等症，服此汁無不立見奇效。此汁之功用，實為補血之聖藥，誠為家庭必備之良藥也。

黃連補汁功用錄  
食類中有大補之物曰黃連，其味甘苦，性平，入心、脾、胃、大腸經。其功用能補血、強身、健胃、安神。凡患貧血、神經衰弱、失眠、健忘、食慾不振、消化不良、婦女經期不調、產後虛弱、小兒發育不良等症，服此汁無不立見奇效。此汁之功用，實為補血之聖藥，誠為家庭必備之良藥也。



## 艾羅補肺汁

此汁專治肺癆、咳嗽、氣喘、痰多、胸膈不舒、聲音嘶啞、肺痿、肺癰、吐血、咯血、潮熱、盜汗、自汗、遺精、白濁、婦女經閉、產後虛弱等症。服此汁能清肺熱、化痰涎、止咳喘、補肺氣，誠為治肺之聖藥也。

以上各藥批發相宜各藥房均有代售處  
小坡桂蘭街口廣源號  
泗水廣地安街三昌公司  
吧城小南門口三昌公司  
吉隆坡廣源街廣同祥  
檳城新街中法大藥房  
暹羅三聘街廣州商店  
暹羅會豐商店

# 極品壽種子丸

中華民國二年三月十四日

此丸係由名貴藥材製成，功效神速，能補腎壯陽、種子育麟。凡患腎虛、陽痿、早洩、遺精、白濁、腰膝痠軟、頭暈目眩、耳鳴、失眠、健忘、食慾不振、消化不良、婦女經期不調、產後虛弱、小兒發育不良等症，服此丸無不立見奇效。此丸之功用，實為補腎之聖藥，誠為家庭必備之良藥也。

# 陸軍部軍醫司學士張修爵定 第一總統牌 精神丸

此丸係由名貴藥材製成，功效神速，能補腎壯陽、種子育麟。凡患腎虛、陽痿、早洩、遺精、白濁、腰膝痠軟、頭暈目眩、耳鳴、失眠、健忘、食慾不振、消化不良、婦女經期不調、產後虛弱、小兒發育不良等症，服此丸無不立見奇效。此丸之功用，實為補腎之聖藥，誠為家庭必備之良藥也。



# 申報增刊

每日隨報附送  
星房虛昴停刊

## 專件

▲國務院電請各省賑災 京電云廣東龍都督發大總統交香港商會金蘭電稱粵省大河河決堤人逾千難家可歸者亦無家可歸即請賑濟外求大總統電請各省賑濟等語

▲各省賑災情形 各屬水災龍都督自捐賑米五萬斤已交賑公所派員散賑

▲賑濟會等賑災 龍都督令內務司云據呈轉賑災公所賑濟會等賑災水災民等情查該會等賑災水災民等情折

▲賑濟會等賑災 龍都督令內務司云據呈轉賑災公所賑濟會等賑災水災民等情查該會等賑災水災民等情折

▲賑濟會等賑災 龍都督令內務司云據呈轉賑災公所賑濟會等賑災水災民等情查該會等賑災水災民等情折

▲賑濟會等賑災 龍都督令內務司云據呈轉賑災公所賑濟會等賑災水災民等情查該會等賑災水災民等情折

▲賑濟會等賑災 龍都督令內務司云據呈轉賑災公所賑濟會等賑災水災民等情查該會等賑災水災民等情折

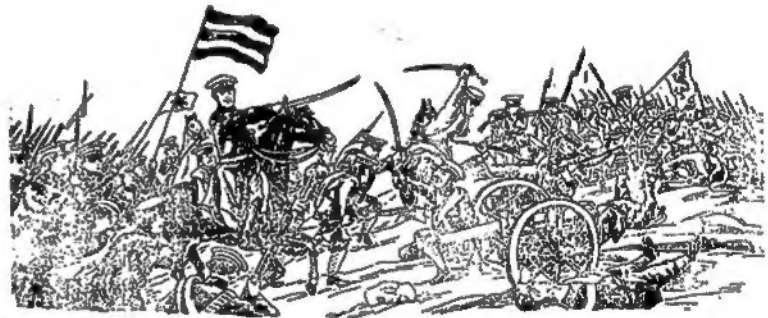
▲賑濟會等賑災 龍都督令內務司云據呈轉賑災公所賑濟會等賑災水災民等情查該會等賑災水災民等情折

▲賑濟會等賑災 龍都督令內務司云據呈轉賑災公所賑濟會等賑災水災民等情查該會等賑災水災民等情折

▲賑濟會等賑災 龍都督令內務司云據呈轉賑災公所賑濟會等賑災水災民等情查該會等賑災水災民等情折

▲賑濟會等賑災 龍都督令內務司云據呈轉賑災公所賑濟會等賑災水災民等情查該會等賑災水災民等情折

▲賑濟會等賑災 龍都督令內務司云據呈轉賑災公所賑濟會等賑災水災民等情查該會等賑災水災民等情折



### 有一勇敢之軍官如何戰勝兇險之仇敵

在北京又有一風濕之症為韋廉士大醫生紅色補丸所治愈

北軍第四營機王小白君當南北交戰時被投入軍中深信其必能克服民軍之仇敵

王君云我軍在漢口時余曾臨陣敵大角邊戰場與民軍兵士同受艱難困苦幸竟

成爲風濕之犧牲其病攻擊腰腿痛其名以致身體軟弱不堪堪經中西醫醫士調治吳

能奏效後承友人贈送三君極力勸余試服韋廉士大醫生紅色補丸余從其勸服之未幾痛

苦稍減於是接連服之直至風濕全行驅除今則身體得享康健之樂矣

韋廉士大醫生紅色補丸能除血中風濕之毒能建立全體健具筋脈精力復原曾醫治

一切 血得氣衰 虛虛百損 陽萎不舉 胃不消化 皮膚炸裂 山林

瘴氣 以及婦科諸症莫不奏效如神也 天下各處商店藥房均有出售或

直向星架坡星架坡韋廉士大醫生藥局函購亦可每一瓶一元二角半每

六瓶七大元星架坡郵費一紙在內

## LUX

明士機容文乃是預備洗浴之上品此機容文記

明如何製造及如何洗法明士乃客文中之奇兵

而無物可出此機容文能洗下列各物 呢布

棉布 幼細織布 襪子 襪子 襪子 襪子

再續及去粗皮因此凡幼細之手及幼細之布

不防久浸

四一千百十

三年四月二

星架坡兄弟有限公司謹啟

LEVER BROTHERS LIMITED,  
Part Sunlight, England.

烈文項上鮮牛奶發售廣告

茲乳產處星架坡三英里之實龍岡律辦事人特

知 諸君知悉他近日由印度回坡帶來上等供乳

兩頭所取此牛之乳係由本辦事人自行管理如此

担保無文所出之乳乃係上品之乳 諸君有欲購

上午由五點鐘起至十點鐘止下午由三點鐘起至六

鐘止向下列代理人處購取可也此佈

吉靈街門牌二十八號永和成公司

美芝律門牌六十四號振華興公司

烏節律門牌六十二號二號豐恒公司

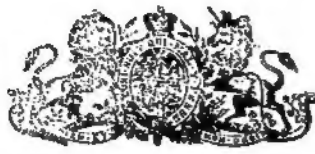
距坡三英里實龍岡律烈文鮮牛奶乳處

大英一千九百十三年二月十號

烈文鮮牛奶乳處辦事人衣爾牙得奉啟

壬子年八月初七日

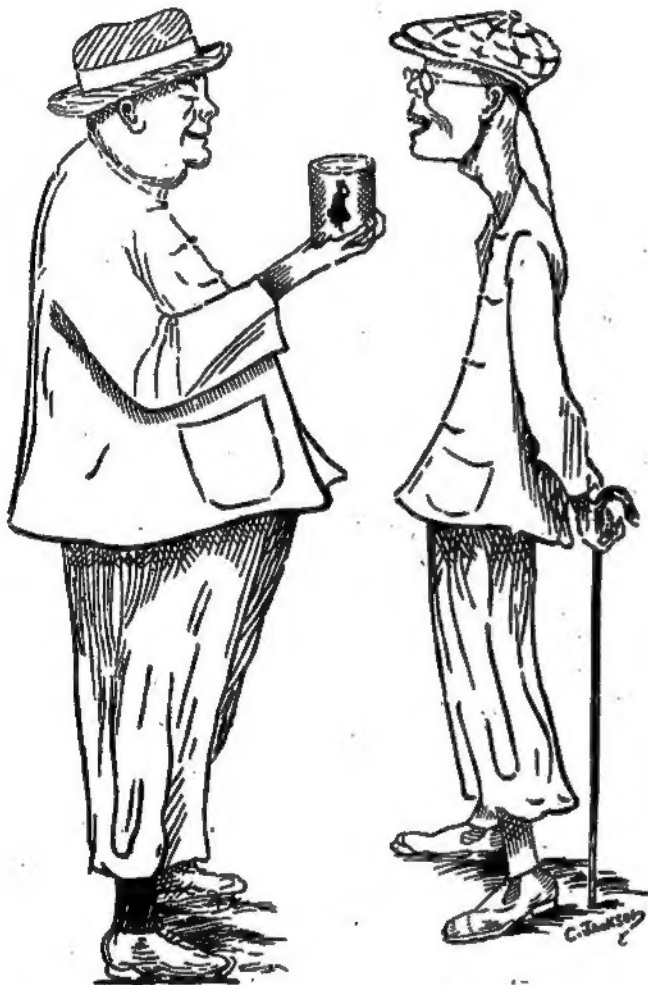




會及品飲帝皇大度印五主君英大供會乳牛標此  
 用應門衙臣大務事度印門衙部兵門衙海國英供承

# MILKMAID MILK.

大至流銷下天乳牛標人女知通字特



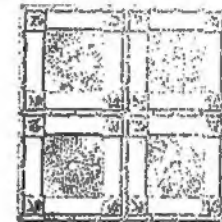
以上之圖乃是身強體壯之人與身弱之人說明此標牛奶之功效  
 全身強壯是因爲于幼時常將濃潤之女人標牛奶供于飲  
 料而至今仍飲此標之牛乳實于出外遠遊時常使女人標之濃潤牛乳  
 名曰原質之女人標牛乳因爲于幼時飲此標牛乳可免患腸胃病  
 病此乃最好之牛乳及其滋味並非濃潤及美味之牛乳而又不攪  
 者倘若 諸君欲得強壯一如上圖所繪強壯之人而不作衰弱之人  
 必常飲女人標之牛乳此標牛乳天下而銷均有發售而且四州府及本  
 國國家均常取此標牛乳以供醫院等處之用

英一千九百一十年七月三十一號

The Asiatic Petroleum Co. (Straits Settlements), Ltd.



啟者特字通知本公司所售第一等名上品土油 燈油  
 蠟燭及第一等名廠車油 諸君有欲採購者請赴  
 下列之店均有寄沽  
 德勿里芝律門牌二百四十六  
 號振興  
 美芝律門牌三百零三號怡興  
 沙九律門牌二十三號振光  
 美芝律門牌三十號恒裕成  
 兩旁所印之圖乃係本公司商標此佈  
 英一千九百一十二年十二月十二號  
 亞沙直土油有限公司謹啟



新嘉坡柔乃仁德星至有限公司謹啟

寫字樓在便悉

英一千九百一十二年十月十六號

啟者特字通知茲有極精之鋼材每一丁方英尺約價九占此種鋼  
 材現在已有人用而不用木材因爲鋼材價廉較廉供用耐久保合  
 較易實地較廉而款式較美余東旋  
 君并多帶上應之華人均已享用此  
 物伏望 諸君可赴拿聯本公司

## 酒藥功補樹鐵金



此藥酒係由德國皇家大醫生專心博考知  
 有金雞納樹皮自德國如氣根採之其滋養能提神益氣  
 芝蘭國或昔年曾經呈送英國英國  
 法國奧國俄國及天下諸大邦統出由  
 各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜  
 手書共三百餘條均稱贊此酒之功  
 能治男女氣血虧弱精神困倦筋骨痠  
 痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚  
 恍惚不眠或腎虧失調小便淋瀝如  
 帶或產後失血過多以及婦科月經失  
 調或臨經腹痛病後人愈久補有疾無  
 疾皆可酌量飲之能大益精神補血更  
 治諸虛百損之疾令人飲之能溫和子  
 宮養肥體壯無病常飲能本局開辦  
 經三十餘載歷來不替實本處心製煉  
 藥水藥油藥酒丹膏丸散無不試驗而  
 能得生機存心無欺內外新舊諸  
 症請醫診藥到病除不遠寄同  
 藥費概免倘蒙賜顧請到本藥房  
 選沽自當格外從廉此佈

英一千九百一十年十月廿九號

新嘉坡士庫德街大藥房謹啟



## N. D. L.

啟者本公司快捷之輪船每兩禮拜開行一次由勿羅  
 蘭往來香港上海安南 安色 宿務 見不勞打  
 兒那 尼那 (和連) 西貢 尼那 (下力山打)  
 勃利 蘇彝士河 亞丁 高浪 檳榔嶼 新嘉坡  
 香港 青島 長崎 神戶 大板等處而回并出船  
 單前往新金山非洲及往紐約歐洲天下之船單價值  
 前往歐洲經印度或澳洲至歐洲天下之船單價值  
 極廉各船能到新嘉坡之日期列下 一千九百一十二  
 年 正月廿八日 尼那 牙才輪船 尼那 牙才輪船  
 車衣 尼那 牙才輪船 尼那 牙才輪船 尼那 牙才輪船  
 月九號 尼那 牙才輪船 尼那 牙才輪船 尼那 牙才輪船  
 輪船 尼那 牙才輪船 尼那 牙才輪船 尼那 牙才輪船  
 號 尼那 牙才輪船 尼那 牙才輪船 尼那 牙才輪船  
 月四號 尼那 牙才輪船 尼那 牙才輪船 尼那 牙才輪船  
 各輪船由新嘉坡回歐之日期列下 一千九百一十二  
 年 正月廿八日 尼那 牙才輪船 尼那 牙才輪船 尼那 牙才輪船  
 七號 尼那 牙才輪船 尼那 牙才輪船 尼那 牙才輪船  
 月四號 尼那 牙才輪船 尼那 牙才輪船 尼那 牙才輪船  
 利心 尼那 牙才輪船 尼那 牙才輪船 尼那 牙才輪船  
 士里 尼那 牙才輪船 尼那 牙才輪船 尼那 牙才輪船  
 士里 尼那 牙才輪船 尼那 牙才輪船 尼那 牙才輪船  
 百一十三年 然花里月十三號 尼那 牙才輪船 以上  
 各輪均已設立無線電音由歐洲來者停泊青島不泊  
 長崎等處之輪船(乃係)德玉金輪船十金輪船二十金輪  
 者此在天下各國通用本公司可以收受此佈  
 英一千九百一十二年九月十九號  
 新嘉坡代理人明也有限公司謹啟

# The Hongkong Rope Manufacturing Co.

香港繩纜有限公司

代理人納蘭士多巴尼

設立一千八百八十三年乃是  
製造各種索纜三股一英寸至  
二英寸 船纜五英寸至十英  
寸 四股三英寸至十英寸  
諸君欲知價值貨式各情者請  
各玉臨新嘉坡勿基門牌二十  
五號第一面詢本代理人納蘭  
士多巴尼便悉其詳矣此佈

西一千九百一十三年三月一號

## Green Island Cement Co., Ltd.

青洲英泥有限公司



各式水 泥磚等 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌  
二十五號第一面詢本代理人納蘭士多巴尼便悉其詳矣此佈

西一千九百一十三年三月一號

代理人納蘭士多巴尼啟

煙 香 吸 請



Manufactured from the FINEST  
MATURED VIRGINIA LEAF,  
and therefore a delight to the heavy  
smoker without the slightest fear  
of any disagreeable after effects.

SAVE THE COUPONS.  
THEY ARE VALUABLE.

諸君吸過此煙之後必領收獲盒中之小紙因爲此紙大有  
用處 諸君若欲得悉此紙之妙處則必解一  
盒吸之而此烟各處店號均有出沽特此佈聞

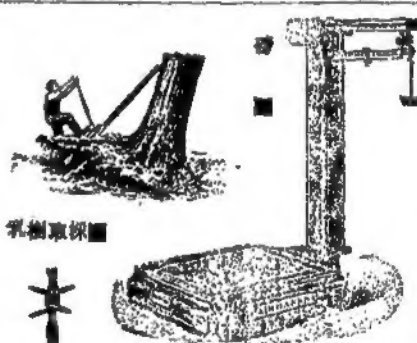
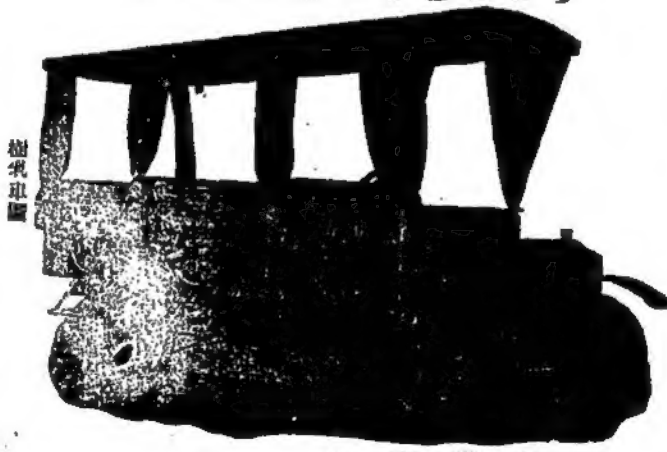
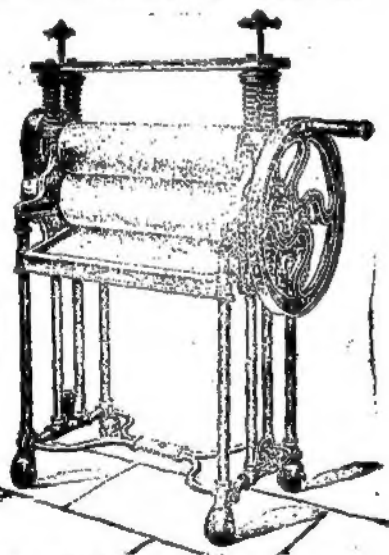
大英一千九百一十二年十二月七號



啟者特字通知本  
公司製成甚多以  
手捲成之烟枝此  
烟枝係用上品華  
衣拿之烟葉所製  
是以此種烟枝即  
便多吸亦不惹發  
生何等病症伏望  
諸君吸過此煙之  
後必領收獲盒中  
之小紙因爲此紙  
大有用處諸君若  
欲得悉此紙之妙  
處則必解一盒吸  
之而此烟各處店  
號均有出沽特此  
佈聞

## McAlister & Co., Limited.

白告司公限有打士里加麥



啟者本公司特字通佈 諸君知悉本公司之寫字樓設在峇里直  
律發估樹乳園所用各項機器此等機器時常預備而各樹乳園均  
有向本公司採辦機器  
本公司發售右列圖  
式之輪客摩打車現在  
四州府之碩龍坡現有  
用此車三輛 諸君欲  
知各機器之價值請到  
本公司內面詢便悉此  
佈

## SHARPE, ROSS & CO, L

3, d'ALMEIDA STREET, SINGAPORE.



啟者特字通知此水筒乃十分堅固及  
在市上取價極廉此水筒凡樹園家及工  
務局時有採用及用在本坡與新嘉坡等處

啟者特字通知  
本公司出售各  
項建築之物料  
包工之人及  
建築人應求本  
司所售物料  
諸君欲知  
下等各色  
磚瓦等項  
價目極廉  
諸君欲知  
此佈

號三牌門力得實拿冥汝亞尼坡嘉新

啟羅司公限有羅

號一月三年二十百九千一



啟者特字通知  
此灰之入乃  
是著名于此  
者此灰每  
三百七十  
磅

# 明 嗎 有 限 公 司

## BEHN, MEYER & Co., Limited-Singapore.

Sole Agent for:

售發酒池蘭萬標葉綠上頂國法

敬啟者本公司由法國督辦頂上萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁味厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙味無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠酒中之妙品也此酒向由本公司一家沽出無別家出售諸君光顧請細認綠葉標頭為記並細辨香味方不致誤置甚相宜倘有到份之舞看新早移玉惠臨購買是幸

一千九百零八年正月一號 明嗎也洋行謹啟



### BECK'S KEY-BEER

is the  
Favourite Drink  
of all  
CHINESE!



敬啟者本行由歐洲辦到上等啤酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧請細認此標頭免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行標頭出沽希圖魚目混珠殊為可恨本行再行核定於酒樽木架內加一鐵線

敬啟者本行由歐洲辦到上等啤酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧請細認此標頭免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行標頭出沽希圖魚目混珠殊為可恨本行再行核定於酒樽木架內加一鐵線

售發酒品三

敬啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白蘭地式發售有年沽飲諸君莫不稱其香美近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後諸君欲買本行白蘭地酒請細認本號招牌之內有小徽包頭明嗎也字新嘉坡明嗎也公司者始真若無此字樣即屬假冒請為細認特此佈告

一千九百一十一年正月一號明嗎也洋行謹啟



### "HOUSE OF LORDS" OLD SCOTCH WHISKY

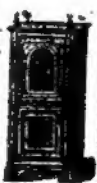
AS SUPPLIED TO MEMBERS OF THE HOUSE OF LORDS

Genuine only with the signature J.G. GOWIE & CO. GLASGOW, SCOTLAND.

此標之酒  
乃是大英  
國士葛蘭  
省最上品  
及最貴之  
威士基酒

售發櫃鐵名著

敬啟者本行由歐洲辦到上等鐵櫃來叻發售其櫃甚佳茲將標頭印出諸君光顧請細認此標頭免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行標頭出沽希圖魚目混珠殊為可恨本行再行核定於酒樽木架內加一鐵線



敬啟者本行由歐洲辦到上等葡萄酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧請細認此標頭免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行標頭出沽希圖魚目混珠殊為可恨本行再行核定於酒樽木架內加一鐵線

敬啟者本行由歐洲辦到上等葡萄酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧請細認此標頭免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行標頭出沽希圖魚目混珠殊為可恨本行再行核定於酒樽木架內加一鐵線

### F. WOLFF & SOHN-KARLSRUHE.

白告司公限有也嗎明



敬啟者特字通知於將德國之加呂士丹地方之藥局及宜公司所造各種香水開列

士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹宜物料相同而士丹宜共有二三款一乃士丹宜香水一乃士丹宜片一乃士丹宜露水

尼威亞香水乃是上品及甚屬奇味之香水此香水在于各埠人均稱為上品之物

山打尼兒香水乃是本公司所製其味最屬奇香

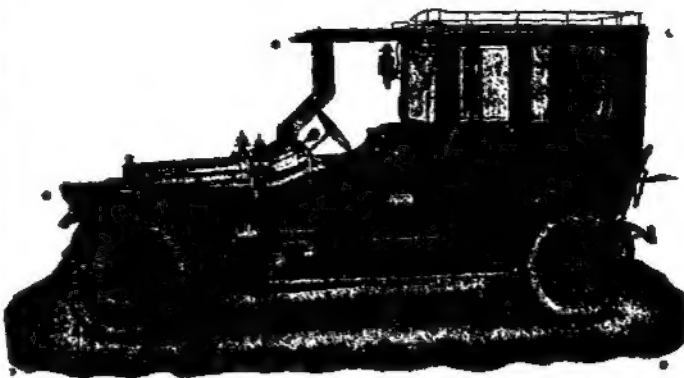
以上各種香水分大小罐小罐多裝在于本坡各埠均有發售 諸君採辦幸勿誤購偽標為要此佈

英一千九百一十一年正月十三號

新嘉坡代理人明嗎也有限公司謹啟



BEHN, MEYER & Co, Ltd. ENGINEERING DEPARTMENT, SINGAPORE.



Protos Motor Car.

啟者特字通知明也有限公司之機器師寫字樓與  
東華人移其欲通佈 諸君因爲新年將到本公司現  
已將機器及摩多車之生理前此項生理在實摩  
閣名曰聯芝加禮公司本公司特此通告著名摩多車  
名曰勃洛多士可在實摩閣及本坡探買因爲專辦華人  
新特辦此車應沽現已運到五輛此種新式之車全備  
可以即時使用款式甚美工作極精乘坐五人至七人爲

力十七匹至二十二匹又特辦一種摩多車名曰里摩申  
摩多車馬力二十二匹能坐七人車中設有各種應用之  
物乃是電燈熱水律燈之火手盤及足盤字樣備極齊備  
各物皆備此車定價甚廉此乃極好之機會也 諸君欲  
買以應新年遊玩請到本公司機器師寫字樓設在本坡  
聯摩申律門牌一百零六號可也此佈  
癸一千九百一十三年二月一號

總代理人明也洋行啟  
癸一千九百一十一年八月七號

代望根鳴即有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳列如左 本行批准共備  
本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本  
銀五十六萬二千五百磅 盈餘公積金共有一萬一千五百磅 本  
銀行總字樓在倫敦 凡諸君欲在本行之存款其一年定期者  
以三仙半息算 六個月定期者以三仙息算 三個月定期者  
以二仙半息算其往來短期則以二仙半息計算凡諸君欲行匯兌  
之生意本銀行均可承辦 諸君光顧請移 玉趾臨商商議安  
大英一千九百零九年九月十六號  
總代理人有利銀行駐叻總理人兒下士囑啟

天喜堂名老牌調經丸

老舖在香港中環坭街口  
天喜堂商標  
正舖在羊城西關光雅里  
味一沽獨敢安全萬非若

九經調經老日故授傳牌老之府王置某京自得方此  
號記昌周助石此供係上仕周依加照費每瓶光各洋兩

- 一治一二月胎動行經或肚痛
- 一治三四月胎動行經或肚痛
- 一治五六月胎動行經或肚痛
- 一治經色或黃或淡或紫或赤
- 一治經來或多或少或遲或早
- 一治一月經來數次多少不一
- 一治行經肚痛大便閉結
- 一治經年閉經近月閉經
- 一治子宮虛冷多年未孕
- 一治經孕非孕企圖墮胎
- 一治經期前後腰骨痠痛
- 一治經期前後小肚脹痛
- 一治經期前後頭暈目眩
- 一治血山崩漏血流不止
- 一治產後瘀血未清
- 一治白帶赤帶日久

各埠代理名列  
上海大馬路老悅生  
天津法界新泰源  
廣州大新街廣生堂  
香港中環德輔道中  
石叻大馬路廣生堂  
檳城大馬路廣生堂  
馬六甲大馬路廣生堂  
泗水大馬路廣生堂  
巨港大馬路廣生堂  
望加錫大馬路廣生堂  
安汶大馬路廣生堂  
三寶壟大馬路廣生堂  
日惹大馬路廣生堂  
梭羅大馬路廣生堂  
巴達維亞大馬路廣生堂  
棉蘭大馬路廣生堂  
巨港大馬路廣生堂  
望加錫大馬路廣生堂  
安汶大馬路廣生堂  
三寶壟大馬路廣生堂  
日惹大馬路廣生堂  
梭羅大馬路廣生堂  
巴達維亞大馬路廣生堂  
棉蘭大馬路廣生堂

此丸石叻在馬交街昌記門牌九號  
發售此丸石叻並無分枝別號代沽  
壬子二月十九日  
本堂主人謹啟

潘翁老種子丸  
陽壯丸  
種子丸  
潘翁老種子丸  
陽壯丸  
種子丸

潘翁老種子丸  
陽壯丸  
種子丸  
潘翁老種子丸  
陽壯丸  
種子丸

分售處  
小坡大馬路廣生堂藥局  
大坡大馬路廣生堂藥局  
馬六甲大馬路廣生堂藥局  
泗水大馬路廣生堂藥局  
巨港大馬路廣生堂藥局  
望加錫大馬路廣生堂藥局  
安汶大馬路廣生堂藥局  
三寶壟大馬路廣生堂藥局  
日惹大馬路廣生堂藥局  
梭羅大馬路廣生堂藥局  
巴達維亞大馬路廣生堂藥局  
棉蘭大馬路廣生堂藥局  
巨港大馬路廣生堂藥局  
望加錫大馬路廣生堂藥局  
安汶大馬路廣生堂藥局  
三寶壟大馬路廣生堂藥局  
日惹大馬路廣生堂藥局  
梭羅大馬路廣生堂藥局  
巴達維亞大馬路廣生堂藥局  
棉蘭大馬路廣生堂藥局

STRAITS MOTOR GARAGE.

Telegraphic Address: "Abrams," Singapore. Singapore.



啟者本公司名曰實得力摩多廠設在本  
坡本公司電報號碼勿爾星架坡本公司  
出沽下列各樣之摩多車 亞末特摩多  
車現在本公司內此車每乘可保用至十  
二四月電燈 自動機 汽機四具 車  
蓋 玻璃鏡 全副在內價銀三千七百  
五十元本公司出沽同此標之摩多車  
固然不能自動價銀三千五百元又中  
重摩多車摩多車此車在市上所無  
摩多車其價最廉及十分堅固現在本  
司有此車出賣可與諸人  
及四人快座 諸君合意  
此摩多車早臨探買勿  
失機會本公司在白蠟及  
項德發之代理人摩多車字號設在吉  
坡及吉隆坡在拿吉里士美蘭之代理人  
摩多車字號設在實摩閣本公司  
摩多車有見摩多車式之摩多車  
車及一墩半尼車亞末特摩多車可以寄  
到及本公司貨倉常貯新及用過之摩多  
車之摩多車及運貨摩多車在本公司  
便有英人及美人之工匠修補各式  
摩多車并有摩多車所用各物出沽此佈  
癸一千九百一十三年五月十四號  
實得力摩多廠啟



銀行註冊廣告 ○啟者本華商銀行乃在星加坡英政府  
 共計資本四萬萬元實收資本二萬萬元止已於陽曆  
 十二月二日開辦設在吉靈街門牌第六十四號茲將本銀行  
 董事職員人員序列

正主席 李君漢源  
 副主席 林君秉祥

董事 陳君若錦 陳君若賢 林君生文 謝君生雲利

董事 蕭君榮珍 廖君正興 楊君清海 張君聯壽

董事 謝君仙利 石君清渠

公舉辦事人員列左

大總理 林君秉祥

副總理 蕭君榮珍

代理司理人黃君謙成

中華民國元年十一月廿八日 華商銀行有限公司謹啟



諸君若行路一日則脚腫痛及甚苦此等症候係因脚腫痛致成  
 疾伏望 諸君詳閱下列藥方國君之曾 子榮誠誠症已歷兩  
 年之久醫生及各項藥品治之不愈  
 當時予已極準上醫生四位調治無  
 効予用 (Black's) (Rubin) 藥  
 多效應連打噴嚏 不久便獲全愈  
 烈多效應連打噴嚏 乃是速愈  
 之藥及治外症之第一良藥有知  
 者 諸君等症 此藥每樽一盧卑各處藥店均有發售  
 西一千九百一十二年九月九號 一三三



此藥係德京味 也名醫所製南洋 一帶消藥最廣各 醫生多喜用之此 藥治病諸醫傷寒 發熱頭痛及一切 風濕等症以上各 病一服之內立 奏奇功 諸君採買請認字號  
 ▲每樽價銀五角 德京味也藥料公司特啟  
 中興大藥房 星加坡 德商神農 羅氏藥房 發售 美濟藥房  
 ▲各藥房均有發售  
 西一千九百一十三年正月十六號



### 仁番拿粉

啟者特字通知 仁番拿粉 (Infantina) 此粉一如可代母乳  
 最此粉能發生人身之血而養其質其質時消化而供養生兒之  
 食料及能滋補此乃代母乳之第一佳品食後腹中不發酸  
 及不生風能治瀉痢之疾及食不消化之症不特易於消化而實食  
 此粉十分利便其味又甚佳 諸君欲購此粉請認此粉罐外所貼  
 仿單及圖便悉此佈  
 大英一千九百一十二年十月十四號 德國神農大藥房謹啟

### 美奧施甸粉

啟者特字通知 美奧施甸粉 (Mellin's Food) 十分適口此粉係用牛乳  
 及麵粉所製成之極品而化其法以和子黃十巴仙係照衛生  
 明國君及亞連非君之定例而成此子黃乃係補益身體骨體等  
 要之品及治勞傷之病治以美奧施甸粉乃係老人與童稚最善之  
 物若食此粉可用 沸水 冷水 牛乳 茶 加九 酒等和服  
 大人每日三次每次用此粉兩茶匙 童稚用一茶匙 諸君欲悉  
 詳情請閱罐外仿單及試服便知其功用此佈  
 大英一千九百一十二年十月十四號 德國神農大藥房謹啟

## COLUMBIA

### RECORDS AND TALKING MACHINE.

#### 售發盤唱聲留名著



啟者特字通知本公司所結第一著名留聲機器之雙面  
 唱盤及其全副機器名曰哥南奧亞凡屬實得力三州府  
 與星架由四州府均由本公司專權經理 諸君有欲客  
 買此種唱盤者請赴糖勿里芝律(即牛車水大馬路)門

牌一百一十一號悅昌號購買如買大宗者請各 玉  
 本玻璃六甲實得力門牌第六號及七號本公司相商可  
 也此佈  
 英一千九百一十三年八月廿八號 蘇勞滿順公司謹啟

SOLE AGENTS.  
**L. E. SOLOMONSON.**  
 No. 6 & 7, Malacca Street,  
 Singapore.


[illegible][illegible][illegible]

**N. Y. K.**



新加坡 檳榔嶼 仰光 孟買 香港 廣州 汕頭 廈門 寧波 溫州 福州 上海 天津 漢口 長沙 重慶 成都 昆明 貴陽 西安 蘭州 迪化 庫倫 烏魯木齊 拉薩 台北 基隆 高雄 台中 台南 新竹 嘉義 屏東 花蓮 台東 澎湖 金門 馬祖 香港 廣州 汕頭 廈門 寧波 溫州 福州 上海 天津 漢口 長沙 重慶 成都 昆明 貴陽 西安 蘭州 迪化 庫倫 烏魯木齊 拉薩 台北 基隆 高雄 台中 台南 新竹 嘉義 屏東 花蓮 台東 澎湖 金門 馬祖

N. Y. K.



告廣行旅船有司公船輪郵海菜般尼

坂下直	直落新橋	南興	又	上午六點開	又
浮羅底宜	永豐輪船	十二日	上午九點	安和號	又
吉里汶	瑞興輪船	十二日	上午九點	和益號	又
龜咯	瑞興輪船	十二日	上午九點	金福和	又
納略	星洲輪船	十一日	下午一點	明倫洋行	又
蘇丹	萬興輪船	十二日	下午二點	善丹公司	又
以武登	又	又	又	又	又
香港	雙安輪船	十二日	下午三點	仲和公司	又
廈門	仙頭輪船	又	又	又	又
加勝巴	嗎佐多祿輪船	十二日	下午三點	達旦弟利士	又
三寶瓏	泗水輪船	十二日	下午三點	又	又
棉蘭	嗎加士輪船	十二日	下午三點	實得力洋行	又
吉里汶	監打輪船	十二日	下午三點	實得力洋行	又
大白蠟	順德輪船	十二日	下午三點	實得力洋行	又
麻六甲	又	又	又	又	又
小呂宋	宣稱字呀船	十二日	下午三點	又	又
馬內	萬興輪船	十二日	上午九點	順興	又
龍牙	新及輪船	又	又	又	又
英得宜利	柯勝輪船	十二日	下午三點	義且弟利士	又
峇株巴轄	永興輪船	十二日	下午三點	和益公司	又
巨港	嗎力時輪船	十三日	下午一點	順盛號	又
占卑	新加坡輪船	十三日	上午九點	達旦弟利士	又
加勝巴	原安輪船	十四日	下午一點	協榮茂	又
井里汶	又	又	又	又	又

啟者特字通知本公司運貨之輪船乃是兩禮拜開行一次有船五艘由日本前往萊爾吉打半番泊香港新嘉坡檳城仰光等埠當國輪時兼泊上海西月號開赴檳城仰光架刺吉打高浪波普定于西九月十三號開赴檳城仰光架刺吉打錫蘭普定于西九月廿七號開赴檳城仰光架刺吉打基連普定于西八月三十號開赴檳城仰光架刺吉打加拿牙等埠普定于西九月廿二號開赴香港上海日本香港定于西月號開赴香港上海日本多沙普定于西九月八號開赴香港上海日本諸君欲知運費詳情請到本公司詢問便悉此佈  
英一千九百一十二年七月十一號  
代理人巴智申有限公司謹啟

請示船期 ○敬啟者茲本館之報每日必將出入口輪船行期詳登凡有輪船之公司行號見報為之期事與個人周知以便接洽或速不無補益實為利便之事也本館因事務繁逐一詢問必致自誤茲特與各船約凡有輪船公司行號知照實就出口之期或日或夜或禮拜何一期務乞將船期承知轉本館以便刊登並請政府各客各自注意勿自誤後至之莫不費之詞謝 諸君之鑒也特此佈送來之情祈於每日讀報以前須知船期並請向本館排字已完則不能照錄矣下日始能刊出可也此佈



實得力華超公司  
廣告  
仙此種鳥糞多用于閩州府及蘇門答臘樹乳  
園與椰園每墩價銀二十元  
辛亥年三月十九日  
新嘉坡  
柔佛代辦人山尼蘭勿底里公司謹啟  
麻六甲

可以即時試驗免向總寫字樓函索達月本公司均有貨運能取本公司出有新法條贈單本公司欲得可神之經紀人及華商以發展乙權利而曾在本公司買保之人若向中國本公司為以總費得交中國各處之代理諸資介紹 諸君有欲作本公司之經紀人者請詢本坡理事人衣士里君 鄭瑞生君便悉此佈

英一千九百一十二年四月一號 永年人壽保險有限公司謹啟

永年人壽保險有限公司  
遵照香港律例  
註冊在  
中國各處均  
設有代理人

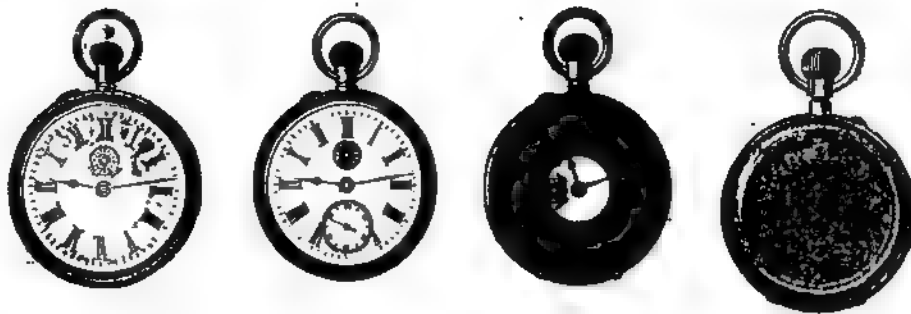
啟者特字通知本公司之總寫字號設在上海名曰保德源年久  
公司 一本公司共備資本五十萬兩 二已收資本五萬兩 三  
保德資本財達一千九百一十二年陽月三十一號止共有七百九  
十八萬一千八百六十八兩零一角六占此乃藍蘭及仁愛之公司  
本公司之利息比較他家保德者更為低減本公司所應賠償之費

白蟻	拜一	四點	瑞珍城	直務安中
加甲	拜一	四點半	廣大甲	廣坡
區寶	拜二	四點	匯申坡	瑞珍城
禮尼威	拜二	四點半	廣大甲	廣坡
怡寶	拜三	四點	廣大甲	瑞珍城
碩龜	拜四	四點	匯申坡	瑞珍城
加甲	拜四	四點半	廣大甲	廣坡
禮尼威	拜五	四點半	廣大甲	廣坡
區打	拜五	四點	瑞珍城	直務安中
海龍	拜六	十二點	鳴生	瓜勞事
吉連	拜六	三點半	丁加	吉蘭丹
吉龍	拜六	四點	廣大甲	瑞珍城
每隔六日有船開行一次船名廣大甲由檳城前往				
暹羅 每逢拜二拜五希美輪船由檳城前往直務				
安中 每逢拜三拜六希美輪船由直務安中前往				
檳城以上各船將近開行之半點鐘以前在然申碼頭設有小輪運客往船中載有加甲號及禮尼威號兩輪船則當將近開行之十五分鐘以前已有小輪運客登輪 諸君欲悉詳情請向本公司便悉此佈				

英一千九百一十二年十二月二號

毛里求	實球末六號	萬行
亞士蘭	七號	到坡
鴨新嘉	十號	開行
柔牙勝	十三號	到坡
拉得度底對	十四號	開行
毛里求	十七號	到坡
	二十號	開行
	廿二號	到坡
	廿四號	開行
	廿四號	到坡
	廿八號	到坡
	廿九號	開行
亞士蘭及毛里求兩輪船寄泊吉星處 以上各船每禮拜日下午三點鐘開行其旁注有一 者不泊 吉星處 已加 哥其旁注有明 者不泊 彭亨 嗎地勝 興德 鹿典斯 峇 左 高沙門 各船均設電燈及備有客房 諸君有欲買船票由叻往網略嗎吉泊下列之港口 者來同船票限以十九日為滿期該船到坡備有小 輪渡接將近買行之半船離以前在于松申碼頭由 本公司所設之小輪運載頭等搭客登船欲知一切 情願請向本公司便悉		

## Three pocket watches are shown side-by-side. The watch on the left has a dark, possibly black, case and a white face with black Roman numerals. The watch in the middle has a dark case and a white face with black Roman numerals. The watch on the right has a light-colored, possibly silver or white, case and a white face with black Roman numerals. All three watches have a loop at the top for a chain.



特字通知諸君必快陸用羅士登之時表因爲此種時表乃是上等之物此表可稱唯一  
環球五十年來第一著名之表能保五年無損驗其價值款式及時刻之對準并新能羅時  
表可以比較可保此表倘若不佳則願將原價退還又在于實得力及照州府販賣時表者

均有此表出估此值

英一千九百一十二年九月三號

代理士谷海濱力四房威呂及衣華圖啟

## Agents.

**Weill & Zerner, High Street. E.**

**SINGAPORE**

新嘉坡天然溫泉水藥用開水廣告

讀者特字通知在于本坡經已獲得上品天然生流之溫泉特將此泉製造各種開水此泉皆由歐洲著名化學師驗水中所含之質如下所列各症已驗明對天下馳名在于歐洲救世之大益蓋無與倫比此水概原不絕其源無論何官飛行之風十步實其最要者係在熱帶之區因此地時有瘧症之疾此水分作大小樽向在溫泉之園派人傳到乃係開水樽乃係開水者曰我園 (The Spring) 此水供人飲付十分安適 諸君欲購此水者可向惠昌兄弟有限公司 安樂公司 別不羅公司 威士士多利公司 慕基門牌十四號本公司即派員說採購可也此佈

茲將化學師化驗此泉之溫泉要藥

此水光而且潔 係有礦質 水內并無雜質之謂乃係完全上品之水 茲將水中礦質于列如左

到瓶瓶明噴天下知名之大益蓋無與倫比并無下列各質有知 諸君欲購此水者可向惠昌兄弟有限公司 安樂公司 別不羅公司 威士士多利公司 慕基門牌十四號本公司即派員說採購可也此佈

實 又曾用玻璃瓶 再行審察 噴泉上列各質有則必能驗出 此水清潔 供人飲飲及洗浴均甚平安

英一千九百一十二年十月廿三號



**GUTHRIE & Co., Ltd.**

**SOLE AGENTS.**

**Singapore, Penang and Kuala Lumpur.**

**SOLIGNA.**



大英一千九百一十三年五月十六號

防護之物無一能比蠟力兩油之省費及容易之佳處

陳關於蘇力兩油之事據言邇來巴省因爲白蟻極多國家已耗鉅款曾擬試用各種

保木料結局甚佳 以下所列乃是印度之班色地稅司第六十一號報告機器師所

及汝所給千之酬力南油師爲予所試驗者十極喜告汝知悉此油用于國內甚多所

白蟻踪跡干放決皆盡力爾油乃最能保護木料之物如于所用

有新設工廠甚多約歷一年有奇取用此油現在仍然十分堅固凡在三層之內全

樹乳之樹皮 二 關於收本月七號之函雪及蘇力南油薩保木料子極願告知于

千用此油在于千之國內已歷兩年已獲完全妥當乃是保護木料及非在已劃

十三年收到樹乳園之屬者有欲承買者可赴本公司與權代理人之為手續便得

蘇力爾油乃是第一等製成最清純白蠟以御木器之品以下所列乃是一千九百一

孫都督飭學許崇智之通令  
△閩省取銷獨立後都督奉總統命令即行文警察廳飭學許崇智已登前報茲將其通令照錄如下照得八月六日准參謀陸軍部歌電閩閩密奉大總統令昨以許崇智交辦閩省獨立經電令該督撫官守邊防許崇智及其私黨以申法紀茲據該省除許崇智官倡背叛業已逃赴香港所有為黃雲李煥張弼黃煒白左新峰周君南等皆係此次謀叛要犯應由該督一律嚴拿懲辦毋任漏網範圍自贖等因合電遵照等因奉此除分行外合行令仰該督即便遵照轉飭所屬一體嚴密查緝勿稍疏忽切切此令

梁蘇滿江關來往電文  
△滿江關全體呈都督電 閩都督孫鈞鑒來振鎮倒關政上自關長下至管理無故紛紛開缺安置私人全體思決罷職請設法維持以安眾心並乞迅覆滿江關全體叩稟  
△都督覆滿江關電 滿江關全體稟電悉現已電准都督仍飭林監督復任仰即知照都督孫鈞  
△宋振致滿江關電 滿江關護關長受到友敵陳仲夷力辭前委赴鎮無期關員無故自不更動請為開導等語  
△滿江關催林監督復任電 閩城兩督海關林監督鈞鑒請速接篆以慰眾望滿江關全體叩  
△禁煙局對於天泰行之交涉  
△南台葡商天泰洋行私賣煙膏被禁煙局調查員查獲業經詳局奉請交涉員函請法領事嚴予懲辦准法領事覆稱以天泰各物并無違禁至於煙膏兩葉據供係由他處購來有姓有并非自製擬將各物交還天泰立離改閩別業若欲執意懲辦本領事并無是權此案即使移交廣東總領

禁煙局當經該局具文駁回並請調查員搜檢天泰證據物十數件其爲熬煮煙膏毫無可疑據供煙膏兩莖係由他處購來顯係控同控賴則使法信以爲疑亦應嚴究該土法兩莖是由何處購來何名何姓則此案實和自應如何現謂無憑覆之權此案證據完全無驗移往何處判決該洋行必不能免罪希照法領將天泰行東嚴訊并著其供出同犯姓名分別辦理以重煙禁云云

軍界保劉通匪証無他 此大國物院來電以國民黨構結實與劉通匪証無他亦與其謀都督深信此二人無他授意軍界中人如沈珂等公保其無他不知中央對於此保有効力否

陳某被拘後之會議 警務廳長陳景松於二十號得據都督電話令其親率警備隊一百名到都督署以備進用行至中途即遇都督派來軍隊示以公府全到南台前幫報編輯陳某等陳某等即與幫報編輯脫離關係近充警務堂庶務一時陳某正在家中與警務秘書小談景松即對其說云都督請汝有事陳某乃軍謀林立知事不爽令其弟偕一小騎隨軍警兩隊到廳住在秘書房內聞其部里以陳某現非報館主筆無憑被逮已代倉主都督民政警務三署保釋又聞警務學會軍係該會會長一隔兩公彼此甚係該社員全園學生會亦係該會會員商開會提議倉主聲明陳某非幫報館之主筆云

黃屏雲被拘時之體聞 福建民報主筆黃屏雲被拘之時聞有軍隊警備隊將報館圍在隊官地內罵聲聞曰誰是主筆黃屏雲時黃屏雲正與四五友人坐談起立亦罵返答云我即是此事該官云都督請汝有事黃曰有事好好即開關通無礙在否諸生聽其到廳

龍督以大東大北小北各路關係重要且匪徒猖獗特飭行于各城門外建築炮樓以資警守刻經派員查勘繪圖呈報以憑估價

粵粵之不破產者幸矣

△粵省獨立時期陳炯明任意欲將士撤士隨增派紙廠及全石之公家地皮私押與外人開租與某某銀行磋商多次但尚未成就現龍督飭令各司詳報查陳有無盜賣及私典粵產情事以便從復財政部

王和舉願黃中將不遇

△閩廿八早王和舉身穿白官紗長衫頭帶草帽足履絳絳紫坐三人轎亮堂堂無阻從直到護軍使署謁見適黃中將公出題由霍藩副君延入晤談半熱饒之久興辭而退云

不堪回宮臨珠江

△自政府嚴禁妓館之後各空巷冷落不堪大有楚館塵封秦樓月落之概也因財政支絀擬將花捐恢復一般回柳尋花之輩不勝其形於色昨晨東堤訪覓有人招妓彼嫖嫖是暢飲惟無絲歌之風亦不足以爲樂也

擬委任陸勳長粵軍區

△政府改用汪聲勳爲粵民政長（見見選電）查汪前以知府在廣西辦理邊務繼調粵東爲武備督辦之總辦其後歷任要差最爲閩粵岐所信任以正後爲山東某軍觀察使現兼辦山東全省軍務將調來粵查以粵東匪後發於軍民分治民政長非兼職軍事者不可故函意於汪云

港滙又獲大鴉片壓不明之紙幣

△念六日香港由華洋呂侯在油麻地搜獲大鴉片紙幣後向日線人又報到謂有廣東無煙一大鴉片於茶勝街（即俗所謂鴨蛋街）一號泰合店內警察聞之即派八十八號四弁帶拿人票往搜獲并到該店時已八打鐘矣又店則見有一人坐轎而處四弁乃向其討取夾筒銀匙該人即以鑰

二萬零五百八十三元獨以廣東統計則有一萬三千六百元其中  
盛係五元新紙幣未曾用過者四萬五千則坐於櫃位之人以紙幣之  
來歷該人答以不知各件俱係東主之物問其有藏部寫明各件之  
來源否則云無之問其東主何名則云名陳少卿又號陳伯封問其  
知其東主在何處則云不知西弁乃將其拿往差館昨日提之于案  
稱何道提訊據其人身軀頗大衣褲條布對襟衫褲并無穿複者黃  
帆布軍履卻繫名亦福廿八歲惠州海豐人官問之曰今有人告汝  
有來歷不明之紙幣一大帮以罪否被告曰各物皆係我東主之  
物我并不知道其來歷曰然則汝等同汝東主否曰能伊在汕縣地  
官乃命將案押候今日再審准被告寄差人往尋其東主

龍督佈告居民無庸恐慌  
△龍都督佈告云照得原駐燕  
塘炮隊兩團本都督前因其從違擾亂案經一律妥為遣散並將大  
砲及炮針全行收繳現將帶案之雲南砲兵一百二十名並由清東  
機器原有砲隊三百名暨在水城居民挑選諸習砲術者編成一營  
以資操防其餘大砲仍收存庫內是前此從違砲兵早已遣散決無  
意外之虞能人民未盡週知真有匪徒妄造謠言以致民則不免猜  
惑殊於保衛治安維持秩序大有妨碍合再明白通告俾眾咸知勿  
庸疑慮並囑公要特此通告

黃軍便清理港機關運動費  
△護軍使黃士龍前受中央  
密命回粵於昨午二日由京今年正月抵港在港設立機關駐紮  
胡陳獨立團自該機關成立以來運取餉獨立以稅先後用過運動  
費及各項經費頗巨即電黃一項亦萬餘元皆由交通銀行匯運  
學年一手籌墊昨以大功告成已將該機關數餉所有籌墊各款  
軍便遣員報銷清呈請中央担任撥還以清手續

坡胞胞於陰曆八月初七日下午二時在院開特別大會議討論得  
辦廣肇羅水災勸捐並行計畫業經是日到場閱粵紳商全體贊同  
王張強辦當場舉定勸捐董事及財政查賬等員並詳宣告一面飛  
電七州府各埠友和胞胞協助籌辦定八月初十日起在本會  
院召集同往勸捐伏念救災恤隣自古無分畛域當此共和時代尤

民國二年陽歷九月九號  
農曆癸丑年八月初九日  
同濟醫院公佈

兜安氏秘製保腎丸



新加坡文學校刊社全體披露

二年九月八號  
新加坡坡文學校書報社全印

狀雖錄報章傳一國同胞四方君子咸知第一眼科之聖手也此佈  
先生現寓本坡源順街綸利寶行門牌廿五號  
民國二年八月廿五日  
旅叻大門內楊允案披露

余實得力前往電車公司 諸君購買車票祇能用在  
該路特此佈 聞  
英一千九百一十二年六月廿九號  
電車有限公司謹啟

